

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Факультет іноземних мов**  
**Кафедра французької філології**

**Затверджено**  
на засіданні кафедри французької філології  
факультету іноземних мов  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол №5 від 16 січня 2020р.)

В.о. завідувача кафедри доц. Піскозуб З.Т.



**Силабус з навчальної дисципліни**

**«Друга іноземна мова (французька)»**,

**що викладається в межах ОПП Англійська та друга іноземні мови і літератури  
першого бакалаврського рівня вищої освіти для здобувачів зі спеціальності**

**035 «Філологія»**

**035.041 Германські мови та літератури  
(переклад включно), перша - англійська**

**Львів 2020 р.**

**Силабус курсу Друга іноземна мова (французька)  
2019-2020 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Друга іноземна мова (французька)
<b>Адреса викладання курсу</b>	79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет іноземних мов, кафедра французької філології
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	03 Гуманітарні науки 035.01 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
<b>Викладачі курсу</b>	ас. кафедри французької філології РИМЯК І.Є. доц. ЯРОШКО Н.С.
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:Iryna.Rymyak@lnu.edu.ua">Iryna.Rymyak@lnu.edu.ua</a> <a href="https://scholar.google.fr/citations?hl=uk&amp;user=ij45QoEAAAAJ">https://scholar.google.fr/citations?hl=uk&amp;user=ij45QoEAAAAJ</a> <a href="mailto:Natalia.Yaroshko@lnu.edu.ua">Natalia.Yaroshko@lnu.edu.ua</a> <a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=G251cUUAAAAJ&amp;hl=uk">https://scholar.google.com.ua/citations?user=G251cUUAAAAJ&amp;hl=uk</a>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю).
<b>Сторінка курсу</b>	
<b>Інформація про курс</b>	Курс є складовою частиною основної освітньої програми професійної підготовки бакалаврів. Програма курсу з другої іноземної мови спрямована на те, щоб студенти досягли рівня мовної компетенції А1 згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти. Тематичні тексти та аудіозаписи діалогів містять великий об'єм нової та частотної лексики, що сприяє збагаченню словникового запасу, необхідного для повсякденного спілкування. Лексико-граматичні вправи, вміщені у базовому підручнику та робочому зошиті, характеризуються комунікативною спрямованістю. Курс орієнтований на набуття навиків з усіх компетенцій комунікативної діяльності: усного і письмового висловлювання, а також усного та письмового розуміння.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Дисципліна « <b>Друга іноземна мова (французька)</b> » є завершальною нормативною дисципліною з спеціальності <b>035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</b> , яка викладається у <b>2</b> семестрі в обсязі <b>4</b> кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та цілі курсу</b>	<b>Мета:</b> курс передбачає формування правильної вимови та навик читання, а також ознайомлення із фонетико-фонологічною системою французької мови; Практична спрямованість курсу полягає у формуванні базового лексичного запасу із тем, які стосуються повсякденного життя; опануванні базових граматичних конструкцій та синтаксичних структур, необхідних для користування у щоденній комунікації. Опрацювання великого масиву аудіозаписів (базових та додаткових) має на меті тренування та розвиток сприйняття і розуміння французької мови на слух. Завдання, пов'язані з виконанням письмових вправ, є багатовекторними. Перш за все, вони дозволяють покращити орфографічний та граматичний рівень мовної компетенції, вивчити найпростіші синтаксичні

	<p>конструкції.</p> <p>Курс орієнтований на набуття початкових знань про культуру Франції та інші соціокультурні елементи. Таким чином, студент стає компетентним також у соціокультурному аспекті використання французької мови. В програму курсу входять тренування з виконання типових завдань для складання міжнародного іспиту зі знання французької мови DELF на рівні A1.</p>
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	<p style="text-align: center;"><b>10. Рекомендована література</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.</li> <li>2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.</li> <li>3. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français : niveau débutant / M. Boularès, J.-L. Frérot. – Paris : Clé Internationale, 2004. – 192 p.</li> <li>4. Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français : niveau débutant / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Paris : Clé Internationale, 2007. – 190 p.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>11. Інформаційні ресурси</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="http://www.linguistes.com/phrase/enonces.html">http://www.linguistes.com/phrase/enonces.html</a></li> <li>2. <a href="http://www.linguistes.com/langue/intro.htm">http://www.linguistes.com/langue/intro.htm</a></li> </ol>
<b>Тривалість курсу</b>	Загальна кількість годин — 120 год.
<b>Обсяг курсу</b>	80 годин аудиторних занять. З них <u>0</u> годин лекцій, <u>80</u> годин практичних занять та <u>40</u> годин самостійної роботи
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>Після завершення цього курсу студент буде :</p> <p><u>Знати</u> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- тематичну лексику, переклад основних тематичних текстів;</li> <li>- структурні правила заповнення простої анкети, написання дружнього короткого елементарного електронного листа, написання листівки, короткого повідомлення;</li> <li>- найпростіші синтаксичні конструкції, теперішній час, близький майбутній час.</li> </ul> <p><u>Вміти</u> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- розуміти прості аудіо-повідомлення, вміти знаходити у них конкретну необхідну інформацію (щоденні, прикладні теми)</li> <li>- вміти розповісти про себе, безпосереднє оточення, інтереси, розклад, вміти поставити запитання, виразити прохання у найпростіших побутових ситуаціях, висловити прості реакції та оцінки.</li> <li>- вміти написати дружнього короткого елементарного електронного листа, листівку, коротке повідомлення.</li> <li>- розуміти короткі тексти (простого рівня) побутового, рекламного характеру, афіші, вівіски, короткі статті на знайомі та побутові теми.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Усне та письмове висловлювання, усне та письмове розуміння, граматики початкового рівня, прості аудіо-повідомлення та

	тексти, побутова тематика, щоденне спілкування, соціокультурний аспект.
<b>Формат курсу</b>	Очний
	Проведення консультацій для кращого розуміння тем
<b>Теми</b>	Подані у формі СХЕМИ КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік в кінці 2 семестру комбінований
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з першої іноземної мови, необхідних для порівняльного аналізу граматичних, морфологічних, синтаксичних і лексичних категорій.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Кооперативне навчання : робота в групах, парах. Колективно-групове навчання : мозковий штурм. Ситуативне моделювання : рольова гра. Тренувальні вправи
<b>Необхідне обладнання</b>	смартфон, ноутбук, магнітофон.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні/самостійні тощо : 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u></li> <li>• контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів <u>25</u></li> <li>• іспит/залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів <u>50</u></li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів <u>100</u></p> <p><b>Письмові роботи:</b> Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (написання короткого повідомлення, електронного листа, листівки, письмових лексико-граматичних вправ). <b>Академічна добросовісність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикавання джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недобросовісності. Виявлення ознак академічної недобросовісності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. <b>Відвідання занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на</p>

	<p>заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<b>Питання до екзамену.</b>	<p>Перелік питань на залік ( матеріали на 2 семестр навчання):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відрекомендуйте себе.</li> <li>2. Розкажіть про вашу сім'ю.</li> <li>3. Розкажіть про Ваш робочий день.</li> <li>4. Розкажіть про Ваші захоплення.</li> <li>5. Розкажіть про Вашого друга.</li> <li>6. Де і коли Ви робите покупки.</li> <li>7. Розкажіть про Ваше меню на день.</li> <li>8. Розкажіть, який одяг Ви носите на роботу, на навчання, на прогулянку.</li> <li>9. Якими гаджетами Ви користуєтеся, для чого?</li> <li>10. Опишіть погоду у Львові у різні пори року.</li> <li>11. Відмінювання дієслів першої групи.</li> <li>12. Відмінювання неправильних дієслів (avoir, être, aller, faire, prendre).</li> <li>13. Формування минулого доконаного часу.</li> <li>14. Формування недавнього минулого часу.</li> <li>15. Формування близького майбутнього часу.</li> <li>16. Рід і число іменників та прикметників.</li> <li>17. Присвійні займенники.</li> <li>18. Заперечна форма дієслова.</li> <li>19. Вказівні займенники.</li> <li>20. Висловлення зобов'язання.</li> </ol>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

**Схема курсу “ Друга іноземна мова ( французька)” для студентів 1 курсу, н.р. 2019 – 2020, II семестр**

<b>Тиждень дата /</b>	<b>Тема, план, короткі тези</b>	<b>Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна , дискусія, групова робота)</b>	<b>Література*** Ресурси в інтернеті</b>	<b>Завданн я, год</b>	<b>Термін викон ання</b>
<b>Тиж.1 10/02- 16/02</b>	«Нульовий урок»: Вивчення фонетичних правил та правил читання.	Практичні заняття	Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M.	4	16/02

			Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.		
<b>Тиж.2</b> <b>17/02-23/02</b>	«Нульовий урок»: Вивчення алфавіту та цифр.	Практичні заняття	Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.	6	23/02
<b>Тиж. 3</b> <b>24/02-01/03</b>	«Нульовий урок»: Вивчення структур привітання, тренування у побудові міні-діалогів.	Практичні заняття	Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.	4	01/03
<b>Тиж. 4</b> <b>02/03-08/03</b>	«Розкажіть про себе»: Розвиток вміння відрекомендуватися, надати особисту інформацію та запитати координати співрозмовника.	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.	6	08/03

<p><b>Тиж. 5</b> <b>09/03-15/03</b></p>	<p>«Розкажіть про себе»: Засвоєння відповідної тематичної лексики («Знайомство») та найпростіших граматичних розповідних та питальних структур. Дієслова «être, avoir, aller, s'appeler» та дієслова першої групи (відмінювання у Теперішньому часі).</p>	<p>Практичні заняття</p>	<p>1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.</p>	<p>4</p>	<p>15/03</p>
<p><b>Тиж. 6</b> <b>16/03-22/03</b></p>	<p>«Розкажіть про себе»: Ознайомлення з культурно-цивілізаційною темою «Франкофонія».</p>	<p>Практичні заняття</p>	<p>1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p. 3. Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français : niveau débutant / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Paris : Clé</p>	<p>6</p>	<p>22/03</p>

			Internationale, 2007. – 190 p.		
<b>Тиж. 7</b> <b>23/03-</b> <b>29/03</b>	«Куди ми прямуємо?»: Засвоєння лексики «Міська інфраструктура та напрямки», «Транспорт», вивчення комунікативних конструкцій для пояснення місцезнаходження та маршруту.	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.	4	29/03
<b>Тиж. 8</b> <b>30/03-</b> <b>05/04</b>	«Куди ми прямуємо?»: Граматичні теми «Означені та неозначені артиклі», «Рід іменників професій», «Відмінювання неправильних дієслів prendre, descendre».	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.	6	05/04
<b>Тиж. 9</b> <b>06/04-</b> <b>12/04</b>	«Куди ми прямуємо?»: Ознайомлення з культурно-цивілізаційною темою «Франкомовні міста».	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz,	4	12/04



			<p>C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.</p> <p>2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.</p> <p>3. Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français : niveau débutant / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Paris : Clé Internationale, 2007. – 190 p.</p>		
<p><b>Тиж. 10</b> <b>13/03-19/04</b></p>	<p>«Що будемо їсти?»: Засвоєння лексики «Їжа та покупки», вивчення комунікативних конструкцій для висловлення своїх вподобань, здійснення замовлення у ресторані, вміння спілкуватися у магазині.</p>	<p>Практичні заняття</p>	<p>1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.</p> <p>2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.</p> <p>3. Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français : niveau</p>	6	19/04

			débutant / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Paris : Clé Internationale, 2007. – 190 p.		
<b>Тиж. 11</b> <b>20/04-</b> <b>26/04</b>	«Що будемо їсти?»: Граматичні теми «Однина та множина іменників», «Займенник en», «Частковий артикль» та ін.	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p. 3. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français : niveau débutant / M. Boularès, J.-L. Frérot. – Paris : Clé Internationale, 2004. – 192 p.	4	26/04
<b>Тиж. 12</b> <b>27/04-</b> <b>03/05</b>	«Що будемо їсти?»: Ознайомлення з культурно-цивілізаційною темою «Особливості кухні франкомовних країн».	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S.	6	03/05

			Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.		
<b>Тиж. 13</b> <b>04/05-</b> <b>10/05</b>	«Магазини та розпродажі»: Засвоєння лексики «Одяг та побутові прилади», «Погода», вивчення комунікативних конструкцій для висловлення вподобань у одязі, питання про ціну, пояснення застосування, опису стилю одягу.	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.	4	10/05
<b>Тиж. 14</b> <b>11/05-</b> <b>17/05</b>	«Магазини та розпродажі»: Граматичні теми «Вказівний займенник», «Число. Рід, місце прикметника», «Близький майбутній час / недавній минулий час».	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p. 3. Boularès M.,	6	17/05

			Frérot J.-L. Grammaire progressive du français : niveau débutant / M. Boularès, J.-L. Frérot. – Paris : Clé Internationale, 2004. – 192 p.		
<b>Тиж. 15</b> <b>18/05-24/05</b>	«Магазини та розпродажі»: Ознайомлення з культурно-цивілізаційною темою «Марин'єрка – символ французької моди»	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p. 2. Baylocq M.-P., Brémaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.-P. Baylocq, S. Brémaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p. 3. Leroy-Miquel C., Goliot-Lété A. Vocabulaire progressif du français : niveau débutant / C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété. – Paris : Clé Internationale, 2007. – 190 p.	4	24/05
<b>Тиж. 16</b> <b>25/05-31/05</b>	Повторення та аналіз вивченого матеріалу. Лексико-граматичний тест.	Практичні заняття	1. Alcaraz M., Braud C., Calvez A. Édito A1 : méthode de français / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 216 p.	6	31/05

			2. Baylocq M.-P., Brénaud S., Campopiano S. Édito A1 : cahier d'activités / M.- P. Baylocq, S. Brénaud, S. Campopiano. – Paris : Les éditions Didier, 2016. – 122 p.		
--	--	--	--	--	--